

**Leitbild für eine gemeinsame
deutsch-niederländische ökologische Strategie
zum Sedimentmanagement im
Ems-Dollart Bereich**

**Streefbeeld voor een gezamenlijke
Duits-Nederlandse ecologische
strategie voor sediment management in de
Eems-Dollard**

5. April 2019, im Emssperrwerk in Gandersum, Deutschland

Leitbild für eine gemeinsame deutsch-niederländische ökologische Strategie zum Sedimentmanagement im Ems-Dollart Bereich

Streefbeeld voor een gezamenlijke Duits-Nederlandse ecologische strategie voor sediment management in de Eems-Dollard

Veranlassung

Anlässlich der Unterzeichnung des Integrierten Bewirtschaftungsplans Ems-Dollart haben Niedersachsen und die Niederlande eine Intensivierung der Zusammenarbeit in den Bereichen Monitoring, der Ermittlung von geeigneten Verbesserungsmaßnahmen und der Entwicklung von Pilotprojekten vereinbart. Ebenfalls wurde abgesprochen, zukünftig für den Bereich der Außenems und des Dollarts eine gemeinsame ökologische Strategie zum Sedimentmanagement aufzustellen.

Die Umsetzung dieser Vereinbarungen obliegt nach Beschluss der 85. Sitzung der Ständigen deutsch-niederländischen Grenzgewässerkommission vom 21. September 2017 dem Unterausschusses G „Ems-Dollart.“¹⁾

Ziel

Das Ziel des Leitbildes ist:

- Anwendung der im Folgenden beschriebenen Richtlinien im Sinne von „übergeordneten Grundsätzen“
- Gemeinsam getragen durch die niederländischen und deutschen Partner
- Maßgebend für die gemeinsame ökologische Strategie zum Sedimentmanagement
- Verwendbar als Baustein einer ökologischen Strategie zum Sedimentmanagement
- Die konkrete Zusammenarbeit beim Sedimentmanagement zu ermöglichen

Aanleiding

Bij de ondertekening van het Integraal Managementplan voor de Eems-Dollard hebben Niedersachsen en Nederland afgesproken de samenwerking te intensiveren op het gebied van Monitoring, onderzoek naar (systeemgerichte) maatregelen en de ontwikkeling van pilotprojecten. Ook spraken zij af gezamenlijk een ecologische strategie te gaan opstellen inzake sedimentbeheer voor de Buiteneems en de Dollard (Eems-Dollard). Na een besluit van de 85ste vergadering van de Permanente Duits-Nederlandse Grenswatercommissie van 21 september 2017 is de verantwoordelijkheid voor de uitvoering van deze afspraken belegd bij de Subcommissie G “Eems-Dollard.”¹⁾

Doel

Doel van het Streefbeeld is:

- Toepassing van hieronder beschreven richtlijnen in de zin van "overkoepelende principes"
- Gezamenlijk gedragen door de Duitse en Nederlandse partners
- Richtinggevend aan de gemeenschappelijke ecologische strategie voor sedimentbeheer,
- Toepasbaar als bouwsteen voor een integrale sediment management strategie
- Mogelijk maken van concrete samenwerking bij sediment management

1) Am 17. Oktober und 2. November 2018 haben sich Vertreter des Niedersächsischen Ministeriums für Umwelt, Energie, Bauen und Klimaschutz, des Niedersächsischen Landesbetriebs für Wasserwirtschaft, Küsten- und Naturschutz (NLWKN), des Landkreises Leer, der Rheider Deichacht, des niederländischen Ministeriums für Landwirtschaft, Natur und Lebensmittelqualität (LNV), des Rijkswaterstaat (RWS) und der Provinz Groningen getroffen, um die Konkretisierung der gemeinschaftlichen Entwicklung einer ökologischen Strategie zum Sedimentmanagement zu besprechen. Die Beteiligten haben vereinbart, als ersten Schritt die Zielsetzung und die übergeordneten Grundsätze auszuarbeiten und in einem Leitbild zu formulieren. Das Ergebnis liegt hiermit vor.

1) Op 17 oktober en op 2 november 2018 zijn vertegenwoordigers van het Niedersächsischen Ministeriums für Umwelt, Energie, Bauen und Klimaschutz, de Niedersächsischen Landesbetriebs für Wasserwirtschaft, Küsten- und Naturschutz (NLWKN), de Landkreis Leer, de Rheider Deichacht, het ministerie van Landbouw, Natuur en Visserij (LNV), Rijkswaterstaat (RWS) en de provincie Groningen bij elkaar gekomen om een verdere aanpak te bespreken voor de operationalisering van de gemeenschappelijke ontwikkeling van een ecologische strategie voor sedimentmanagement. Zij hebben afgesproken om als eerste stap de doelstelling en overkoepelende principes nader uit te werken in een gezamenlijk Streefbeeld. Dit streefbeeld ligt voor u.

Ausgangspunkte und Randbedingungen

1. Allgemeines

- Grundlage sind die Ziele des Ems-Dollart-Umweltprotokolls, die auch die Basis der Zusammenarbeit im Unterausschuss G der Ständigen D-NL Grenzgewässerkommission bilden.
- Das Leitbild und die ökologische Strategie sind ausgerichtet auf die:
 - Verbesserung der Ökologie
 - Verbesserung der Wasserqualität
 - Optimierung der Unterhaltungsarbeiten
 - Verbesserung der Widerstandsfähigkeit des Ästuars gegenüber klimatischen Veränderungen, u.a. gegenüber dem Meeresspiegelanstieg
- Die geografische Begrenzung des betreffenden Gebietes richtet sich nach dem Ems-Dollart Vertragsgebiet, wobei auch der systembedingte Austausch mit dem Wattenmeer und mit dem stromauf des Emssperwerks gelegenen Teil des Ästuars ausdrücklich Berücksichtigung finden soll. Auch die binnendeichs gelegenen Flächen, auf denen Schlick aufgebracht und/oder verwendet werden kann, werden in die Betrachtung mit einbezogen
- Die ökologische Strategie nutzt die bestehende Basis vorangegangener gemeinsamer Aktivitäten, wie die Zusammenarbeit bei der Umsetzung der Wasserrahmenrichtlinie, bei der Ausweisung von Naturschutzgebieten und der gemeinsamen Erarbeitung des Integrierten Bewirtschaftungsplan Ems (IMP/IBP).
- Die ökologische Strategie berücksichtigt die bestehenden Nutzungen, wie z.B. Schifffahrt und Küstenschutz und steht nicht in Konkurrenz mit den aktuellen Sedimentmanagementplänen der Wasserstraßen- und Schifffahrtsverwaltung der Bundesrepublik Deutschland, des Rijkswaterstaat der Niederlande und den anliegenden Hafenverwaltungen.
- Die ökologische Strategie stellt einen Baustein der zu gegebener Zeit aufzustellenden integrierten Sedimentmanagementstrategie dar.

Uitgangspunten en randvoorwaarden

1. Algemeen

- De basis wordt gevormd door de doelen van het Eems-Dollard Milieuprotocol, die ook de basis vormen voor de samenwerking in Subcommissie G "Eems-Dollard" van de Permanente Grenswatercommissie.
- Het streefbeeld en de ecologische strategie richten zich op:
 - Verbeteringen in de ecologie
 - Verbetering van de waterkwaliteit
 - Optimaliseren van de onderhoudsactiviteiten
 - Verbetering van de veerkracht van het estuarium tegenover klimaatveranderingen: onder meer in relatie tot zeespiegelstijging
- De geografische begrenzing van het gebied volgt die van het Eems-Dollard Verdragsgebied, waarbij de systeemrelaties met de Waddenzee naar buiten toe en het Eemsestuarium bovenstrooms van het Emssperwerk nadrukkelijk in beschouwing worden genomen. Ook de aanliggende binnendijkse gebieden, waar slib kan worden opgeslagen en/of verwerkt, worden in de beschouwing meegenomen.
- De ecologische strategie benut de bestaande basis, gelegd door eerdere gezamenlijke activiteiten zoals de samenwerking bij de uitwerking van de Kaderrichtlijn Water, het aanwijzen van beschermde natuurgebieden en het gezamenlijk opstellen van het Integraal Management Plan Ems (IMP/IBP).
- De ecologische strategie houdt rekening met bestaand gebruik, zoals bijvoorbeeld scheepvaart en kustverdediging, en concurreert niet met de huidige sedimentmanagement plannen van de Wasserstraßen- und Schifffahrtsverwaltung van de Bondsrepubliek Duitsland, van de Nederlandse Rijkswaterstaat, en van de aanliggende havenautoriteiten.
- De ecologische strategie vormt een bouwsteen van de te zijner tijd op te stellen integrale sedimentmanagement-strategie.

2. Ökologische Ziele

Die Niederlande und die Bundesrepublik Deutschland streben gemeinsam ein ökologisch gesundes Ems-Dollart Ästuar an, mit einer hohen ökologischen Widerstandskraft und Beständigkeit gegen den Klimawandel.

Das bedeutet für eine Sedimentmanagementstrategie:

- Wesentlich niedrigere Schwebstoffkonzentrationen
- Verbesserung der Qualität der Lebensräume, der Artenvielfalt und der Leistungsfähigkeit
- Nutzen der natürlichen Prozesse und Anstreben einer naturnahen Dynamik
- Mitwachsen der Watten und Vorländer mit dem Meeresspiegelanstieg
- Nutzung des überschüssigen Feinsediments aus in Außenems und Dollart zum Ausgleich der Effekte des Meeresspiegelanstiegs auch binnendeichs
- Verbesserte Durchgängigkeit zwischen Salz- und Süßwasserlebensräumen (z.B. Fischwanderung)
- Stärkung des Selbstreinigungskraft des Ästuars

3. Übergeordnete Leitsätze

- Die Niederlande und Deutschland betrachten das Ems-Dollart-System als ein länderübergreifendes Ökosystem. Die Entwicklung von Maßnahmen und die Beurteilung von deren Auswirkungen berücksichtigen das gesamte System.
- Die Niederlande und Deutschland entwickeln und implementieren gemeinsam eine ökologische Strategie zum Sedimentmanagement im Ems-Dollart-Gebiet.
- Die Niederlande und Deutschland orientieren sich in Richtung einer langfristigen Perspektive, die auch über die heutigen rechtlichen Rahmenbedingungen hinaus denken darf.
- Die Niederlande und Deutschland tauschen so viel wie möglich Informationen, Kenntnisse und Erfahrungen aus.
- Projekte werden entsprechend des Leitbildes entwickelt. Es erfolgt eine gegenseitige Information über die Projekte, die bedarfsweise abgestimmt und vorzugsweise gemeinsam entwickelt werden sollen.
- Untersuchungen werden vorzugsweise in gemeinsamer Abstimmung durchgeführt und die Ergebnisse werden aktiv miteinander geteilt.
- Die Partner richten eine gemeinsame Arbeitsorganisation (virtuelle Geschäftsstelle) im Rahmen des Unterausschuss G „Ems-Dollart“ der Deutsch-Niederländischen Grenzgewässerkommission ein.

2. Ecologische doelen

Duitsland en Nederland streven gezamenlijk naar een ecologisch gezond Eems-Dollard estuarium, met een goede ecologische veerkracht, en bestendig tegen klimaatverandering.

Dit betekent voor een sedimentmanagement strategie:

- Wezenlijk lagere slibconcentraties
- Verbeteren van de habitatkwaliteit, diversiteit en productiviteit
- Benutten van natuurlijke processen en streven naar een zo natuurlijk mogelijke dynamiek
- Meegroeien van slikken en kwelders met de zeespiegelstijging
- Benutten van het teveel aan slib in de buiten-Eems en Dollard om de effecten van de zeespiegelstijging te compenseren, ook binnendijs
- Verbeterde connectiviteit tussen zoet- en zout water (onder meer vismigratie)
- Versterken van het zelfreinigend vermogen van het estuarium

3. Leidende principes

- Duitsland en Nederland beschouwen het Eems-Dollard systeem als een landsgrenzen overstijgend ecosysteem. Bij de ontwikkeling van maatregelen en de beoordeling van hun uitwerking wordt rekening gehouden met het gehele systeem.
- Duitsland en Nederland ontwikkelen en implementeren gezamenlijk een ecologische strategie voor sedimentmanagement in de Eems-Dollard.
- Duitsland en Nederland oriënteren zich op lange-termijn perspectieven, waarbij ook verder gedacht mag worden dan de huidige wettelijke kaders.
- Duitsland en Nederland wisselen zoveel mogelijk informatie, kennis en ervaringen uit.
- Projecten worden in overeenstemming met het streefbeeld ontwikkeld. Over projecten vindt in elk geval informatie-uitwisseling plaats, waarbij naar behoefte afstemming plaatsvindt en projecten bij voorkeur gezamenlijk ontwikkeld worden.
- Onderzoeken worden bij voorkeur in onderlinge afstemming uitgevoerd en resultaten worden actief met elkaar gedeeld.
- De partners richten een gezamenlijke werkorganisatie in (virtueel kantoor), in het kader van de Subcommissie G "Eems-Dollard" van de Permanente Grenswatercommissie.

4. Maßnahmen zur Erreichung der ökologischen Ziele

Zur Erreichung der ökologischen Ziele sind viele unterschiedliche Ansätze denkbar. Hierfür sollen Maßnahmen bevorzugt gemeinsam entwickelt werden. Die beiden Parteien erwarten in der Vorschau, dass folgende Strategien erfolgreich sein könnten (Beispiele!):

- Festlegen von Schlick im Ästuar oder binnendeichs unter Nutzung von natürlichen Prozessen
- Entnahme von Schlick aus dem Ems-Dollart und vielfältige nutzbringende Verwendung
- Gleichgewicht im Sandhaushalt: Vorzugsweise keine Sandentnahmen aus dem System.
- Aktive Maßnahmen zur Entwicklung von Lebensräumen unter Ausnutzung von natürlichen Prozessen (z.B. Anpassung der Höhenlage von Hund-Paapsand, Entwicklung von Salzwiesen)

4. Maatregelen om de ecologische doelen te bereiken

Er zijn veel verschillende benaderingen denkbaar om de ecologische doelen te bereiken. Hiervoor moeten maatregelen bij voorkeur gezamenlijk ontwikkeld worden. Vooruitlopend daarop verwachten beide partijen dat de volgende strategieën kansrijk kunnen zijn (voorbeelden!)

- Vastleggen van slib in het estuarium en binnendijks, gebruik makend van natuurlijke processen
- Onttrekken van slib uit de Eems-Dollard en meervoudige, nuttige toepassing
- Evenwicht in de zandhuishouding: bij voorkeur geen zandonttrekkingen uit het systeem
- Actieve maatregelen voor habitatontwikkeling gebruik makend van natuurlijke processen (bijvoorbeeld aanpassing van de hoogteligging van de Hond-Paap, kwelderontwikkeling)

Unterschriften

Unterzeichnet am Freitag, 5. April 2019, im Emssperrwerk in Gandersum, Deutschland

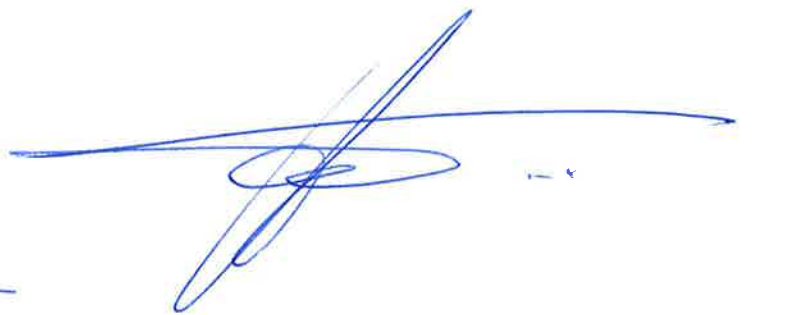
Ondertekening

Aldus ondertekend op vrijdag 5 april 2019, op het Emssperrwerk te Gandersum, Duitsland



Olaf Lies

Niedersächsischer Minister für Umwelt,
Energie, Bauen und Klimaschutz



Henk Staghouwer

Voorzitter Stuurgroep
Ecologie en Economie in Balans
(samenwerkingsverband tussen rijksoverheid en regionale partijen in en rond de Eems-Dollard)

Anhang

Erfolgversprechende erste Schritte

1. „Machbarkeitsstudie zur Verwendung von Emsschlick auf landwirtschaftlichen Flächen“ (Deutschland) im Zusammenhang mit den niederländischen Pilotprojekten „Pilot Waddenslib voor Zandgrondverbetering“ und „Pilot Ophogen Landbouwgrond“
 - a. Die Niederlande beziehen Deutschland bei der „Pilot Ophogen Landbouwgrond“ mit ein.
 - b. Deutschland bezieht die Niederlande bei der Umsetzung der „Machbarkeitsstudie Emsschlick auf landwirtschaftlichen Flächen“ mit ein.
2. Studie zur Ermittlung der Schlickmengen, die in den kommenden Jahrzehnten mindestens entnommen werden müssten um die Schwebstoffgehalte (Trübung) signifikant zu vermindern und der Schlickmengen die maximal dem System entnommen werden dürfen, um dem Meeresspiegelanstieg Rechnung zu tragen und das Mitwachsen von Watten und Vorländern zu ermöglichen.
3. Die bestehende Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Modellierung des Sedimenthaushalts wird erweitert. Kenntnisse und Erfahrungen mit den jeweiligen morphodynamischen Modellen werden in gemeinsamen Workshops ausgetauscht.
4. „Pilotprojekt slibinvang buitendijs“ Abstimmung des Ansatzes und Vorbereitung des niederländischen und noch zu startenden deutschen Pilotprojekts. Erstellung von gemeinsamen übergreifenden Berichten.
5. Erforschung des Nutzens und der Machbarkeit eines Pilotprojekts zur Aufhöhung des Hond-Paapsandes und des daraus folgenden Einflusses auf die Wachstumschancen von Miesmuscheln und Seegras.
6. Weitere gemeinsame Projekte werden angestrebt.

Bijlage

Kansrijke eerste stappen

1. “Machbarkeitsstudie zur Verwendung von Emsschlick auf landwirtschaftlichen Flächen” (Duitsland) in samenhang met de Nederlandse projecten “Pilot Waddenslib voor Zandgrondverbetering“ en “Pilot Ophogen Landbouwgrond“.
 - a. Nederland betreft Duitsland bij de “Pilot Ophogen Landbouwgrond”.
 - b. Duitsland betreft Nederland bij de uitvoering van de “Machbarkeitsstudie Emsschlick auf landwirtschaftlichen Flächen”.
2. Studie naar de hoeveelheden slib die in de komende decennia minimaal onttrokken moeten worden om de het slibgehalte (troebelheid) significant te verminderen, en maximaal onttrokken kunnen worden, rekening houdend met zeespiegelstijging en om het meegroeien van platen en kwelders mogelijk te maken.
3. De bestaande samenwerking op het gebied van slibmodellering wordt uitgebreid. Kennis en ervaringen met de wederzijdse morfodynamische modellen worden in gezamenlijke workshops uitgewisseld.
4. “Pilotproject slibinvang buitendijs”: afstemming van de opzet en voorbereiding van de Nederlandse- en nog op te starten Duitse pilots, opstellen van gezamenlijke overkoepelende rapportages.
5. Onderzoek naar de nut en haalbaarheid van een pilotproject voor de ophoging van de Hond-Paap en de invloed daarvan op de groeimogelijkheden voor Mosselen en Zeegras
6. Verdergaande gezamenlijke projecten worden nagestreefd.